

(A)

(N° 32.)

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1936-1937.

## Projet de Loi relatif :

- 1<sup>o</sup> à certains cas de forclusion du droit à la pension;
- 2<sup>o</sup> à l'extension du champ d'application de la loi du 23 janvier 1925 instituant une Caisse nationale des pensions de la guerre;
- 3<sup>o</sup> à la pension des agents du service de sauvetage à l'administration de la Marine;
- 4<sup>o</sup> à l'abrogation de certaines dispositions de la loi sur les pensions de vieillesse et du décès prématuré ainsi que de la loi relative à la pension des ouvriers mineurs. (1)

(Voir les n°s 4-III, 16, 31, 39 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 19, 25 et 26 novembre 1936.)

## ARTICLE PREMIER.

Il ne sera pas tenu compte du délai prévu à l'article 7, alinéa 2, de la loi du 25 août 1901 dans les cas spéciaux ayant fait l'objet d'une délibération du Conseil des Ministres reconnaissant que la forclusion de l'intéressé n'est pas imputable à celui-ci et que le droit de ce dernier à la pension ne peut, quant au fond, être contesté pour d'autres causes.

## ART. 2.

Les dispositions de la loi du 23 janvier 1925 instituant une Caisse natio-

(1) Les dispositions de ce projet de loi ont été disjointes par la Chambre des Représentants de celui contenant le Budget des Pensions pour l'exercice 1937. (Doc. n° 4, III, session de 1936-1937.)

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1936-1937.

## Wetsontwerp betreffende :

- 1<sup>o</sup> zekere gevallen van uitsluiting van het recht op pensioen;
- 2<sup>o</sup> de uitbreiding van toepassing der wet van 23 Januari 1925 waarbij een Nationale kas van Oorlogspensioenen wordt ingesteld;
- 3<sup>o</sup> het pensioen van het personeel van den reddingsdienst van het bestuur van het Zeewezen;
- 4<sup>o</sup> de opheffing van zekere bepalingen der wet op de pensioenen wegens ouderdom en vroegtijdigen dood, alsmede van de wet betreffende de mijnwerkers-pensioenen. (1)

(Zie de n°s 4-III, 16, 31, 39 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 19, 25 en 26 November 1936.)

## EERSTE ARTIKEL.

Met den bij artikel 7, alinea 2 der wet van 25 Augustus 1901 voorzienen termijn wordt geen rekening gehouden in de bijzondere gevallen waarover, in den Ministerraad, werd beraadspraak en waaromtrent werd erkend dat de uitsluiting van den betrokkenen niet aan dezen is te wijten en dat het recht van laatstgenoemde op het pensioen, voor wat den grond der zaak betreft, om geen andere redenen kan betwist worden.

## ART. 2.

De bepalingen der wet van 23 Ja- nuari 1925, houdende instelling van

(1) De bepalingen van dit wetsontwerp werden gelicht door de Kamer der Volksvertegenwoordigers uit het Wetsontwerp houdende de Begroting van Pensioenen voor het dienstjaar 1937. (Stuk n° 4, III, zitting 1936-1937.)

nale des pensions de la guerre, sont applicables, depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1925, aux pensions, rentes et allocations militaires dans la composition desquelles il entre un élément quelconque dérivant de la guerre.

#### ART. 3.

Les services rendus par les agents du service de sauvetage de l'Administration de la Marine sont considérés comme actifs dans la liquidation de leur pension.

#### ART. 4.

Sont abrogés à partir du 1<sup>er</sup> décembre 1936 :

a) La disposition suivante : « La majoration gratuite de rente de vieillesse et la majoration gratuite de rente de veuve sont réduites de 5 p. c. » qui a fait l'objet de l'article 2 de l'arrêté-loi du 31 mai 1933 modifiant et complétant la loi du 23 juillet 1932 relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré.

b) Les dispositions suivantes ayant fait l'objet de l'arrêté-loi du 28 février 1935 modifiant et complétant certaines dispositions de la loi du 1<sup>er</sup> août 1930, en vue de consolider la situation du Fonds national de retraite des ouvriers mineurs, institué par cette loi : « Article 1<sup>er</sup> ».

« Toutefois, une réduction de 798 fr. par an est appliquée à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1935, aux intéressés qui bénéficient ou bénéficieront d'une pension globale annuelle de 7,080 francs ».

« Les pensions globales de 6,000 fr. accordées aux intéressés dont l'épouse

een Nationale Kas voor Oorlogspensioenen, zijn sedert 1 Januari 1925 toepasselijk op de militaire pensioenen, renten en toelagen die ook maar eenigermate met den oorlog verband houden.

#### ART. 3.

De diensten bewezen door de bedienden van den reddingsdienst van het Bestuur van Zeeën, worden beschouwd als werkelijke dienst wat betreft de liquidatie van hun pensioen.

#### ART. 4.

Worden vanaf 1 December 1936 ingetrokken :

a) Volgende bepaling : « De kosteloze ouderdomsrentetoeslag en de kosteloze weduwenrentetoeslag worden met 5 t. h. verminderd », die het voorwerp uitmaakte van artikel 2 van de besluit-wet van 31 Mei 1933 tot wijziging en aanvulling van de wet van 23 Juli 1932 betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdigen dood.

b) Volgende bepalingen die het voorwerp uitmaakten van de besluit-wet van 28 Februari 1935, tot wijziging en aanvulling van zekere bepalingen der wet van 1 Augustus 1930, met het oog op het saneeren van het bij die wet ingesteld Nationaal Pensioenfonds der mijnwerkers : « Artikel 1 ».

« Nochtans wordt er, van 1 Januari 1935 af, een vermindering van 798 frank's jaars toegepast, ten aanzien van de belanghebbenden die een jaarlijksch pensioen ten totalen bedrage van 7,080 frank genieten of zullen genieten ».

« De pensioenen, ten totalen bedrage van 6,000 frank, verleend aan

n'a pas atteint l'âge de 65 ans et qui bénéficient ou bénéficieront des dispositions de l'article 31bis sont réduites de 5 p. c. à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1935. »

Bruxelles, le 26 novembre 1936.

*Le Président de la Chambre  
des Représentants,*

CAM. HUYSMANS.

*Les Secrétaires, | De Secretarissen,*

E. VAN WALLEGHEM.

de belanghebbenden wier echtgenoote den leeftijd van 65 jaar niet heeft bereikt en die de voordeelen als bedoeld onder artikel 31bis genieten of zullen genieten, worden, van 1 Januari 1935 af, met 5 t. h. ingekort ».

Brussel, 26 November 1936.

*De Voorzitter van de Kamer der  
Volksvertegenwoordigers,*